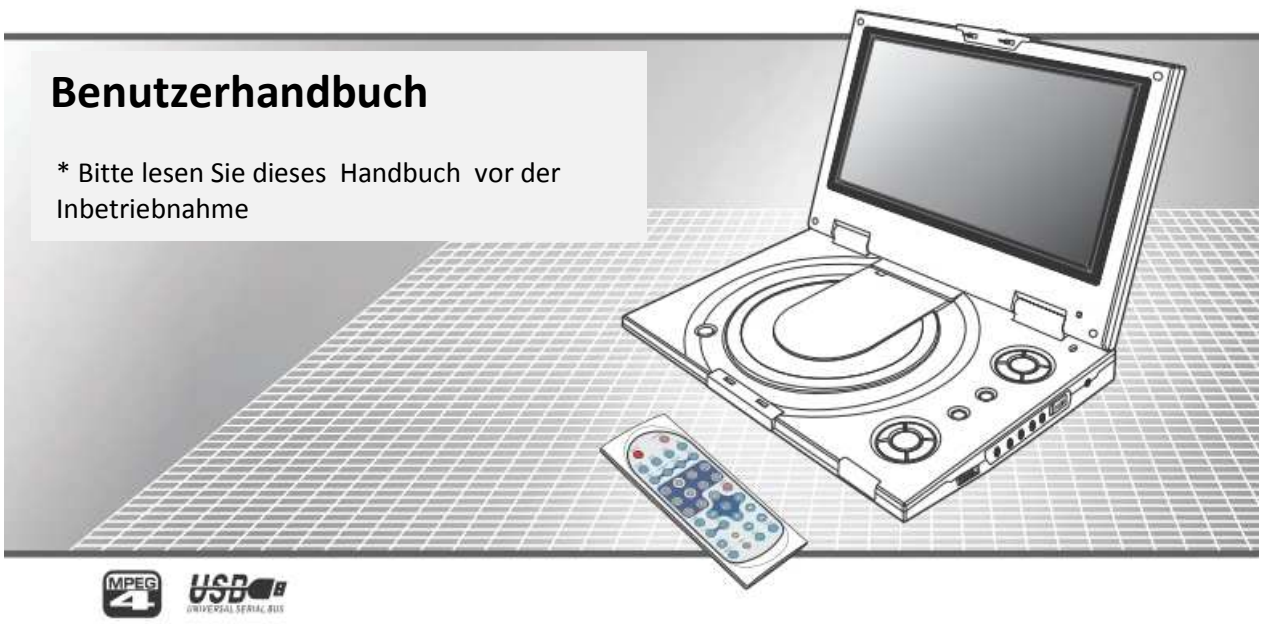
encite

DVP902BKE

Deutsch

PORTABLER DVD-PLAYER



Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis.....1
Sicherheitsinformationen.....2
Fernbedienung..... 3
Beschreibung..... 4
Verwenden der Fernbedienung..... 5
Ohrhörer anschließen (optionales Zubehör)..... 6
Anschließen an eine externe Komponente 7
Anschließen an ein Fernsehgerät..... 8
Anschließen an eine Stereo-Komponente.....9
Verwenden des USB-Ports 10
Verwenden des Netzteils.....11
Verwenden des Akkus..... 12
Vorsichtsmaßnahmen beim Verwenden des Akkus.....13
Eine Disk abspielen.....14-16
MP3- und reguläre Audio-CDs abspielen.....17
Bilder-CDs abspielen.....18
Dateien anzeigen und sortieren.....19
Die Sprache für Display, Menü, Audio, Untertitel einstellen.....20
Den Bildschirm für Display-Format, Bildschirmschoner, TV-System einstellen.....21
Audio für Downmix einstellen 22
Eltern-Kontrolle, Passwort, Kamera-Winkel einstellen, Standard-Einstellungen.....23
Anpassen des LCD-Bildschirms.....24
Fehlerbehebung 25-26
Technische Daten 27

Bitte lesen Sie alle Sicherheits- und Betriebsanweisungen, bevor Sie diesen Player in Betrieb nehmen; folgen Sie allen Warnungen auf dem Player und im Benutzerhandbuch. Diese Sicherheits- und Betriebsanweisungen sollten für die zukünftige Bezugnahme aufbewahrt werden.

Sicherheitsinformationen

- Setzen Sie das System nicht starker Feuchtigkeit, Regen, Sand oder Hitzequellen aus.
- Stellen Sie den DVD-Player auf eine feste, flache Oberfläche.
- Halten Sie den DVD-Player von häuslichen Heizanlagen und direktem Sonnenlicht fern.
- Lassen Sie für die Belüftung etwa 2,5 cm Raum um den DVD-Player, wenn Sie ihn in einem Schrank aufstellen.

❑ SICHERHEITS- WARNUNG

KLASSE 1 LASER PRODUKT / CLASS 1 LASER PRODUCT / LUOKAN 1 LASER LAITE / KLASS 1 LASER APPARAT / PRODUCTO LASER CLASE.

UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN GEÖFFNET UND BEI GELÖSTEN VERRIEGELUNGEN. VERMEIDEN SIE STRAHLENEINWIRKUNG.

⚠ WARNUNG

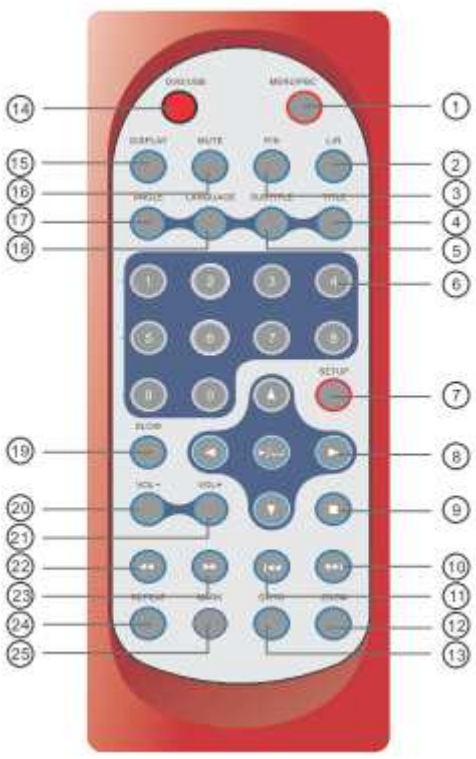
1. Um Feuer oder elektrischen Schlag zu vermeiden, setzten Sie diesen Player keinem Regen oder Feuchtigkeit aus.
2. Um elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie nicht das Gehäuse, es enthält keine vom Benutzer zu reparierenden Teile. Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Service-Personal warten.
3. Bestimmte Länder können die Abfallbeseitigung des zur Stromversorgung dieses Produktes verwendeten Akkus regulieren. Bitte fragen Sie Ihre örtliche Behörde.
4. Das Hören mit Ohrhörern bei Höchstlautstärke über viele Stunden kann Ihr Gehör beschädigen.
5. Der Player sollte nur mit einem Netzanschluss des in den Betriebsanweisungen beschriebenen oder am Player vermerkten Typs verbunden werden.

Achtung:

Entfernen Sie die Schutzkarte im Diskfach, bevor Sie den Player benutzen.

Fernbedienung

Fernbedienung



1. MENU/PBC-Taste
- Zeigt das Disk-Menü an.

2. L/R-Taste
Wählt Links-, Rechts- und Stereo-Musiktitel.

3. P/N-Taste
- Wählt PAL/NTSC/AUTO-TV-Systeme.

4.TITLE-Taste

5. SUBTITLE-Taste
- Wählt die Untertitel-Sprache.

6. Nummern-Tasten (0,1,...,9)

7. SETUP-Taste
- Zeigt das Setup-MENÜ an zum Einstellen von Systemsprache, Audio, Display, Passwort usw.

8. (PLAY/ENTER)/DIRECTION-Tasten

9. STOP-(■)-Taste

10. SKIP FORWARD-(⏭)-Taste
- Zum Überspringen des nächsten Titels, Kapitels oder Musikstücks.

11. SKIP BACKWARD-(⏮)-Taste
- Zum Überspringen des vorigen Titels, Kapitels oder Musikstücks.

12. ZOOM-Taste

13. GOTO-Taste
- Um zu einem bestimmten Kapitel, Musikstück oder einer Wiedergabezeit zu gehen.

14. DVD/USB-Taste
- Wechselt zwischen DVD- und USB-Modus.

15. DISPLAY-Taste
- Zeigt die aktuelle Disk-Wiedergabeinformation an.

16. MUTE-Taste

17. ANGLE-Taste
- Für den Zugriff auf verschiedene Kamera-Winkel auf einer DVD

18. LANGUAGE-Taste
- Wählt die Stimmen-Sprache auf einer DVD.

19. SLOW-Taste

20. VOL- Taste
- Zum Erhöhen der Lautstärke.

21. VOL+ Taste
- Zum Herabsetzen der Lautstärke.

22. FAST REVERSE-(◂◂)-Taste

23. FAST FORWARD-(▸▸)-Taste

24. REPEAT-Taste
- Erlaubt Ihnen, einen Titel, ein Kapitel, ein Musikstück oder eine Disk wiederholt abzuspielen.

25. MARK-Taste
- Zum Markieren eines Punktes, an dem die Wiedergabe jedesmal startet, wenn die MARK-Taste später gedrückt wird.

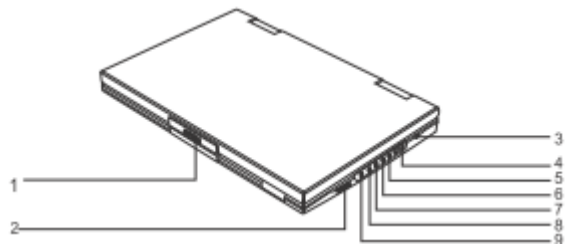
Beschreibung

• Vorderansicht

1. LCD
2. ÖFFNEN
3. DISK-ABDECKUNG
4. WIEDERGABE-TASTEN
PLAY (►)
SKIP-PREVIOUS/FAST REVERSE (⏮/◄◄)
SKIP-FORWARD/FAST FORWARD (⏭/►►)
PAUSE /STEP(⏸/ ⏯)
STOP (■)

5. LCD An-/Aus-Schalter
6. CURSOR (OBEN/UNTEN/LINKS/RECHTS), ENTER
7. MENÜ/PBC/ LCD-Anpassung
8. DVD/USB-Taste

• Rechtsansicht



1. ÖFFNEN
2. OHRHÖRER-/LAUTSPRECHER-LAUTSTÄRKE
3. NETZANSCHLUSS 12V
4. STROM AN/AUS
5. VIDEO-EINGANG

6. AUDIO EIN-/AUSGANG
7. VIDEO-AUSGANG
8. SPDIF: Ausgangsbuchse des digitalen Ausgangs-signals
9. OHRHÖRERBUCHSE

• Linksansicht

1. LED–LICHT/FERNBEDIENUNGS-SENSOR
2. USB-Anschluss

• Bodenansicht

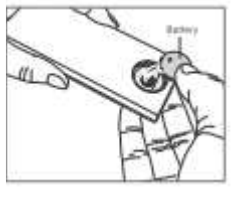
1. ENTRIEGELUNG (Akku-Trennschalter)
2. AKKU
3. LAUTSPRECHER

Verwenden der Fernbedienung

Installieren der Batterie

1. Öffnen Sie die Batteriefach-Abdeckung mit einer Münze.

2. Legen Sie eine 3V-Lithium-Batterie in das Batteriefach, wie markiert mit dem (+)-Pol nach oben.



3. Setzen Sie die Batteriefach-Abdeckung wieder ein und drehen Sie diese im Uhrzeigersinn, bis sie stoppt.

Verwenden der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor an der Vorderseite des DVD-Players.

Fernbedienungssensor

Ohrhörer anschließen (optionales Zubehör)

Zum privaten Hören können Sie einen Kopfhörer mit einem Stereo-Mini-Klinkenstecker an die Ohrhörerbuchse (🎧) anschließen. Die Lautstärke kann mit **VOL +** und **VOL –** an der Fernbedienung eingestellt werden.

Hinweis: Wenn der Kopfhörer mit der Ohrhörerbuchse (🎧) verbunden ist, ist der Lautsprecher abgeschaltet.

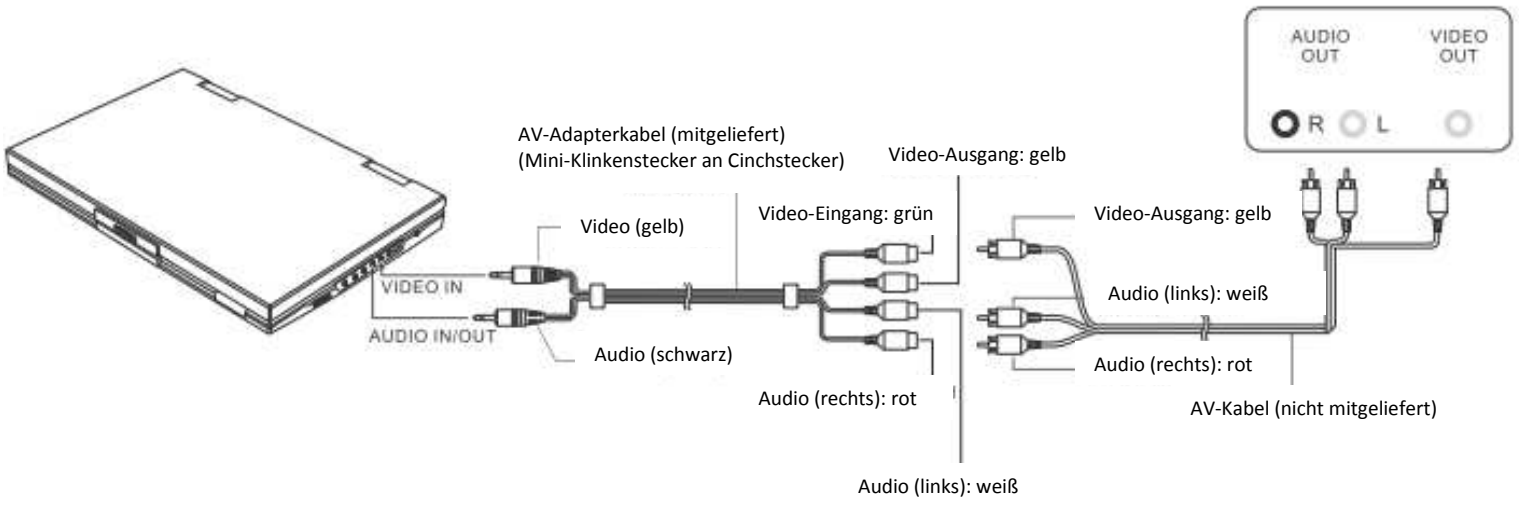
*Ohrhörer sind optionales Zubehör

Anschließen an eine externe Komponente

Sie können auf Ihrem DVD-Player Videos von einem Videorecorder oder Camcorder genießen.

1. Schalten Sie den DVD-Player, Videorecorder und andere Komponenten aus.
2. Schließen Sie die Audio- und Videokabel an, wie unten illustriert.
3. Schalten Sie den Strom ein.

Mit externen Ausgangs-Anschlüssen ausgestattete Videorecorder oder andere Komponenten

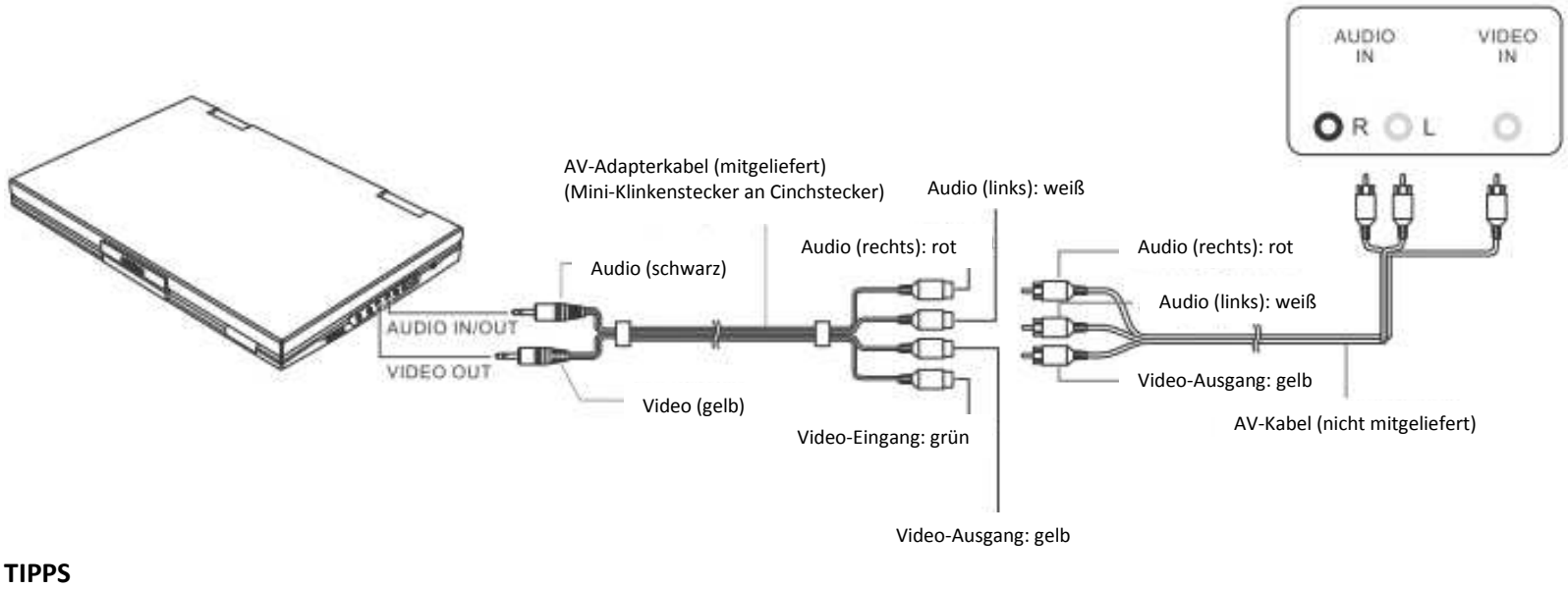


Anschließen an ein Fernsehgerät

Sie können Videos in DVD-Qualität auf dem Fernseh-Bildschirm genießen.

1. Schalten Sie den DVD-Player und andere Komponenten aus.
2. Schließen Sie die Audio- und Videokabel an, wie unten illustriert.
3. Schalten Sie den Strom ein.
4. Drücken Sie wiederholt die TV/Video-Taste an Ihrem Fernseher, um den Eingang Ihres DVD-Players auszuwählen

An ein mit externen Anschlussbuchsen ausgestattetes Fernsehgerät anschließen



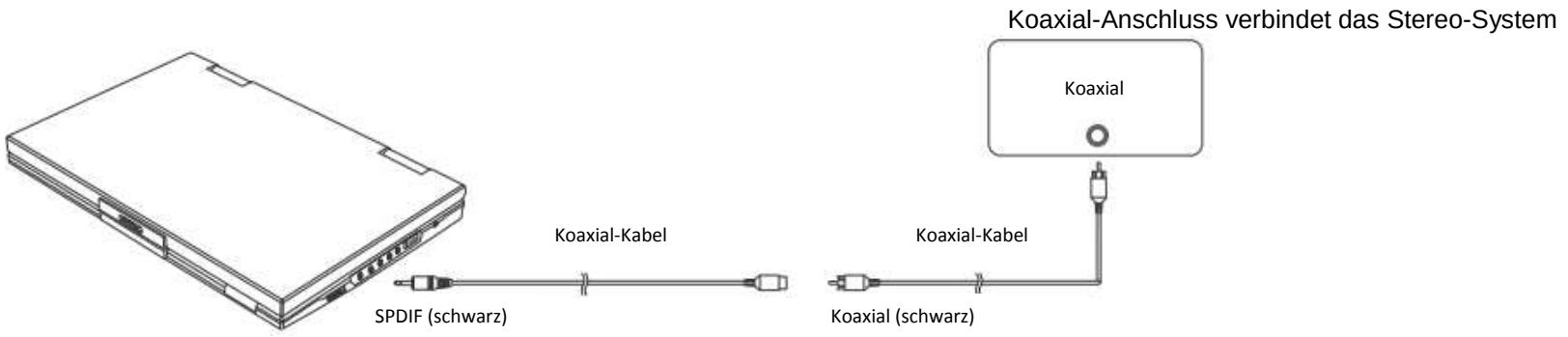
TIPPS

- Wenn Sie Videos nur auf Ihrem TV-Gerät sehen möchten, schließen Sie den LCD-Bildschirm Ihres Players.
- Verwenden Sie bei geschlossenem LCD-Bildschirm die Fernbedienung, um den Player zu steuern.

Anschließen an eine Stereo-Komponente

Wenn Sie den Digitalausgang (SPDIF) des DVD-Players über ein Koaxial-Kabel (optionales Zubehör) mit einem Dolby-Digital-/DTS-Verstärker oder –System verbinden, können Sie vollen 5.1-Kanal Surround-Sound genießen.
Folgen Sie diesen Schritten, um den Anschluss einzurichten.

1. Schalten Sie sowohl Ihren DVD-Player als auch Ihr Stereo-System aus.
2. Verbinden Sie den Digitalausgang (SPDIF) mit Ihrem Stereo-System, wie unten illustriert.
3. Schalten Sie den DVD-Player ein.

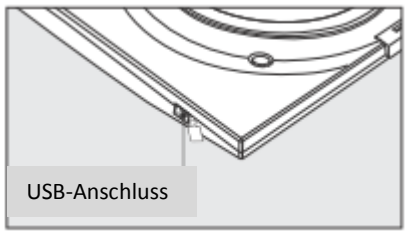


Abhängig von Ihrem Verstärker-System müssen Sie die folgende Auswahl aus dem **MENÜ** treffen:

1. Lesen Sie unter “Audio-Ausgang ändern” auf Seite 22 nach.
2. Wählen Sie **SPDIF/RAW**, wenn Ihr Verstärker einen 5.1-Kanal-Decoder hat.
3. Wählen Sie **SPDIF/PCM**, wenn Ihr Verstärker 2 Kanäle hat.
4. Wählen Sie **OFF**, wenn kein digitaler Signalausgang vom DVD-Player vorhanden ist.

Verwenden des USB-Ports

Der Player akzeptiert die meisten USB-Geräte, wie MP3, DSC, USB-Laufwerk, Digital-Camcorder usw. Der USB-Anschluss dieses Players unterstützt Version 1.1/2.0.



Ein USB-Gerät anschließen
1. Verbinden Sie das USB-Gerät mit dem USB-Port des Players.
2. Drücken Sie wiederholt DVD/USB, um den USB-Modus auszuwählen.

Ein USB-Gerät entfernen
Sie können das USB-Gerät jederzeit entfernen, selbst während es abspielt. Um Das USB-Gerät zu entfernen, ziehen Sie einfach den USB-Stecker aus dem Anschluss.

Ein USB-Gerät abspielen
1. Stecken Sie das USB-Gerät ein und drücken Sie wiederholt **DVD/USB**, um den USB-Modus auszuwählen. Der Dateimanager erscheint und der erste Titel des ersten Ordners wird abgespielt.
2. Verwenden Sie die Richtungstaste (▲▼ und ◄ ►), um die gewünschte Datei auszuwählen und drücken Sie ►/⏎ zum Abspielen.

Hinweis:
Wenn Sie unterschiedliche Dateitypen (Fotos, Musik, Videos) auf dem USB-Gerät haben, vergewissern Sie sich, dass Sie ausgewählt haben, alle Dateitypen anzuzeigen (siehe "Dateien anzeigen und sortieren“), anderenfalls werden einige Dateitypen möglicherweise nicht angezeigt.

Verwenden des Netzteils

Dieser portable DVD-Player kann durch das mitgelieferte Schaltnetzteil mit Strom betrieben werden. Er kann auch den mitgelieferten Akku zur Stromversorgung verwenden.

Wenn das Netzteil mit dem Gerät verbunden und eingeschaltet ist, wird das Gerät automatisch und elektronisch vom Akku getrennt und über den Netzstrom versorgt.

Wichtig!

- Schalten Sie den DVD-Player stets aus, bevor Sie das Netzkabel anschließen oder trennen.
- Verwenden Sie nur das mit dem Player mitgelieferte Netzteil. Die Verwendung eines anderen Adapters kann zu Fehlfunktion oder Beschädigung des Produkts führen.
- Wenn das Netzteil über eine längere Zeitspanne verwendet wird, kann es sich erhitzen. Dies ist normal und kein Anlass zur Sorge.
- Wenn Sie das Netzteil nicht verwenden, ziehen Sie es aus der Steckdose.

Verwenden des Akkus

Den Akku einsetzen

<1>. Richten Sie den Akku aus und stecken Sie ihn in die entsprechenden Steckanschlüsse auf der Rückseite des Geräts.

<2>. Schieben Sie den Akku nach links, bis er einrastet.

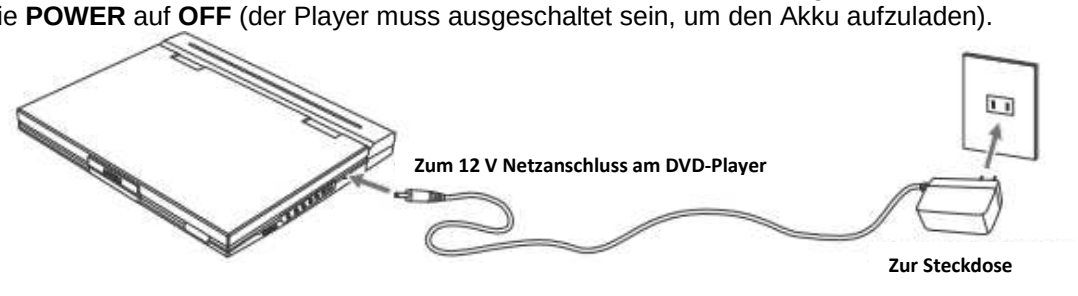
Den Akku entfernen

<1>. Schieben Sie die Verriegelung nach unten.

<2>. Schieben Sie den Akku nach rechts und entfernen Sie ihn.

Den Akku aufladen

1. Bringen Sie den Akku am Player an.
2. Verwenden Sie das Netzteil, um den Akku aufzuladen. Stellen Sie die Verbindung her, wie unten illustriert.
3. Schieben Sie **POWER** auf **OFF** (der Player muss ausgeschaltet sein, um den Akku aufzuladen).



LED-Anzeige

- Während des Aufladens blinken die roten und grünen LEDs abwechselnd.
- Wenn der Akku voll aufgeladen ist, bleibt die orangene LED leuchtend.
- Wenn der Player den Akku für die Stromzufuhr verwendet, leuchtet ständig die rote LED.
- Wenn der Batteriestand niedrig ist, blinkt die rote LED.

Vorsichtsmaßnahmen beim Verwenden des Akkus

Gefahr!
Folgen Sie diesen Sicherheitsinformationen strengstens, wenn Sie den Akku verwenden, anderenfalls könnte es zu einem Stromschlag, zu Überhitzung, Rauch, Feuer oder Beschädigung des Produkts kommen.

- Zerlegen oder verändern Sie den Akku niemals in irgendeiner Weise. Berühren Sie den Anschluss des Akkus nicht mit einem metallenen Objekt.
- Legen Sie den Akku nicht in direktes Sonnenlicht, auf das Armaturenbrett eines Fahrzeugs oder auf Plätze mit hoher Temperatur. Dies kann zur Explosion oder zu Feuer führen.
- Setzen Sie den Akku nicht dem Wasser, Feuer oder der Hitze aus.
- Verwenden Sie immer das mitgelieferte Netzteil, wenn Sie den Akku aufladen.
- Dieser Akku ist ausschließlich für Ihren portablen DVD-Player konstruiert. Verwenden Sie ihn nicht mit anderen Geräten.

Warnung!
1. Lassen Sie den Akku nicht fallen und setzen Sie ihn keiner starken Vibration aus.
2. Halten Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern.
3. Aus dem Akku könnte Flüssigkeit auslaufen, die schädlich für Ihre Augen ist.
   Wenn diese Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt, spülen Sie die Augen mit großen Mengen fließenden Wassers und begeben Sie sich unverzüglich in medizinische Betreuung.
   Wenn die Flüssigkeit auf Ihre Haut oder Kleidung gelangt, waschen Sie sie sofort mit Wasser ab.

Vorsicht!
1. Wenn Sie den Akku nicht verwenden, entfernen Sie ihn und bewahren ihn an einem kühlen Ort auf.
2. Halten Sie den Akku frei von Rauch, Dampf, Flüssigkeit und Staub.
3. Die Verwendung des Akkus unter 0°C oder über 40 °C kann zu reduzierter Batterie-Lebensdauer führen .

Eine Disk abspielen

Vorbereitung für die Wiedergabe

1. Stellen Sie sicher, dass der Player entweder vom Akku oder vom Netzteil mit Strom versorgt wird.
2. Legen Sie eine Disk ein, indem Sie diesen Schritten folgen:
   - Öffnen Sie die obere Abdeckung.
   - Drücken Sie die **OPEN**-Taste, um die Disk-Abdeckung zu öffnen.
   - Legen Sie eine Disk mit der Beschriftung nach oben in das Fach.
   - Schließen Sie die Disk-Abdeckung.
3. Schieben Sie **POWER** auf **ON**, um den Strom einzuschalten.

Abspielen

Drücken Sie ►/⏎ (auf der Fernbedienung) oder ► (auf dem Player), um die Wiedergabe zu starten.

Fortsetzen

Es gibt zwei Möglichkeiten, Ihre Wiedergabe fortzusetzen, wenn sie unterbrochen wurde.

Methode 1: für kurzzeitige Unterbrechung

1. Drücken Sie STOP (■), der Player merkt sich, wo Sie gestoppt haben.
2. Um fortzufahren, drücken Sie PLAY, der Player spielt von dort ab, wo Sie gestoppt haben.

Methode 2: für längere Unterbrechung

1. Drücken Sie OPEN, um die Diskfach-Klappe zu öffnen.
2. Sie können den Strom abschalten und sogar die Disk herausnehmen. Wenn Sie den Strom einschalten und die Disk wieder einlegen, spielt der Player von dort ab, wo Sie gestoppt haben.

Stopp

1. Drücken Sie ■ (auf der Fernbedienung oder auf dem Player), um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Es erscheint "⏯" auf dem Bildschirm.
2. Drücken Sie erneut ■, um die Wiedergabe anzuhalten.

Die Lautstärke einstellen

Drücken Sie **VOL+** oder **VOL-,** um die Lautstärke zu ändern.

Überspringen

Sie können Kapitel auf DVD-Videos, sowie Titel auf CDs und Video-CDs überspringen.

1. Um vorwärts zu springen, drücken Sie ⏭ während des Abspielens, es springt zum nächsten Kapitel oder Titel. Jedes Drücken erhöht die Anzahl der Übersprünge.
2. Um zum vorherigen Titel oder Kapitel zu springen, drücken Sie ⏮.

Schnellvor- und Rücklauf

1. Für den Schnellvorlauf während der Wiedergabe halten Sie ►► gedrückt (auf dem Player), um die Schnellvorlauf-Geschwindigkeit auf 2x zu erhöhen. Drücken Sie dann wiederholt ►►, um auf 4x, 8x, 16x, 32x zu erhöhen. Sie können auch einfach ►► auf der Fernbedienung drücken, um die Schnellvorlauf-Geschwindigkeit zu steigern.
2. Für den Schnellrücklauf während der Wiedergabe halten Sie ◄◄ gedrückt (auf dem Player), um die Schnellrücklauf-Geschwindigkeit auf 2x zu erhöhen. Drücken Sie dann wiederholt ◄◄, um auf 4x, 8x, 16x, 32x zu erhöhen. Sie können auch einfach ◄◄ auf der Fernbedienung drücken, um die Schnellrücklauf-Geschwindigkeit zu steigern.
3. Um die normale Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie ►/⏎.

Eine Disk abspielen

Zeitlupe

1. Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt **SLOW**, um bei 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32 Geschwindigkeiten abzuspielen.
2. Um die normale Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie ►/⏎.

Sie können das Abspielen in Zeitlupe nur in der Vorwärtsrichtung durchführen.

Wiederholen der Wiedergabe

Sie können ein Kapitel, ein Musikstück, einen Titel, eine Datei oder die ganze Disk wiederholt abspielen.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt **REPEAT**, um eine Wiederhol-Option auszuwählen. Abhängig vom Typ der Disk können die Wiederhol-Optionen unterschiedlich sein.
2. Um die wiederholte Wiedergabe abzubrechen, drücken Sie wiederholt **REPEAT** bis "**off**" auf dem Bildschirm erscheint.

Markieren (Lesezeichen)

Mit der Markierfunktion können Sie Punkte auf der Disk für die spätere Wiedergabe als "Lesezeichen" setzen. Sie können bis zu 20 Lesezeichenstellen speichern.

Folgen Sie diesen Schritten, um die Merker-Wiedergabe einzurichten:

1. Drücken Sie während der Wiedergabe **MARK** auf der Fernbedienung.
2. Verwenden Sie ▲▼, um die Lesezeichenstelle auszuwählen.
3. Wenn Sie die Szene erreichen, die Sie markieren möchten, drücken Sie ►/⏎, um zu bestätigen.
4. Wiederholen Sie den obigen Vorgang für eine neue Szene. Sie können bis zu 20 Lesezeichen anlegen.

Sie können die Merker-Wiedergabe jederzeit durchführen, indem Sie **MARK** drücken und ▲▼ verwenden, um eines der Lesezeichen auszuwählen. Drücken Sie dann ►/⏎, um das Abspielen der markierten Szene zu starten. Die Wiedergabe wird bis zum Ende der Disk fortgesetzt. Wiederholen Sie den obigen Vorgang, um die anderen markierten Szenen abzuspielen.

Gehe zu (GOTO)

Sie können direkt zu einem gewünschten Kapitel gehen und es abspielen oder es an einem gewünschten Zeitpunkt abspielen. Folgen Sie diesen Schritten:

(A) Um ein bestimmtes Kapitel abzuspielen.

1. Drücken Sie **GOTO**, verwenden Sie ▲▼, um den Titel (TT) und das Kapitel (CH) auszuwählen und geben Sie die gewünschte Nummer ein.
2. Drücken Sie **ENTER**, um zu bestätigen und starten Sie das Abspielen.

(B) Um an einem gewünschten Zeitpunkt abzuspielen.

1. Drücken Sie zweimal **GOTO**, um zur Zeitanzeige zu gehen, und sie ändert sich in 00:00:00.
2. Tragen Sie die Zeit ein (Stunde Minute: Sekunde).
3. Drücken Sie **ENTER**, um zu bestätigen und starten Sie das Abspielen.

ZOOM

ZOOM lässt Sie das Videobild während der Wiedergabe vergrößern und durch das vergrößerte Bild schwenken.

1. Drücken Sie **ZOOM** wiederholt während der Video-Wiedergabe, um das Bild auf 2 x oder 4 x der normalen Größe zu vergrößern.
2. Drücken Sie **ZOOM** wiederholt während der Anzeige von JPEG-Dateien und Bilder-CDs, um das Bild um 150% oder 200% herein- und um 25% oder 50% herauszuzoomen.

Verwenden Sie die Richtungstasten (▲▼ und ◄ ►), um das vergrößerte Bild oder Video herumzubewegen (Schwenken und Überfliegen).

Eine Disk abspielen

Stumm schalten
Drücken Sie **MUTE**, um das Audio stummzuschalten. Drücken Sie noch einmal **MUTE**, um es wiederherzustellen.

Menü/PBC
Drücken Sie **MENU/PBC** während der DVD-Wiedergabe, um zum Startmenü der Disk zurückzukehren. Wenn die Disk kein Startmenü enthält oder bei Disks, die eine MENU-Funktion verweigern, erscheint .

Drücken Sie **MENU/PBC** für die VCD-Wiedergabe, um PBC (Wiedergabe-Kontrolle) ein- oder auszuschalten. Wenn PBC aktiviert ist, erscheint das Menü der Szenen-Miniaturbilder und Sie können Ihre Auswahl für die Wiedergabe treffen.

Sprache (LANGUAGE)
Drücken Sie wiederholt **LANGUAGE** während der DVD-Wiedergabe, um die Sprache der Stimme zu ändern, wenn die Disk mehrere Sprachen enthält. Diese Funktion ist nur für DVDs gültig.

Untertitel
Drücken Sie wiederholt **SUBTITLE** während der DVD-Wiedergabe, um die Sprache der Untertitel zu ändern, wenn die Disk mehrere Untertitel-Sprachen enthält. Diese Funktion ist nur für DVDs gültig.

Winkel
Drücken Sie wiederholt **ANGLE** während der DVD-Wiedergabe, um den Kamerawinkel zu ändern, wenn die Disk verschiedene Kamerawinkel enthält. Diese Funktion ist nur für DVDs gültig.

Titel (TITLE)
Drücken Sie **TITLE**, dies bringt Sie zum Anfang des Titels und spielt ihn ab oder zum **MENU,** wenn ein Titelmenü vorhanden ist.

Anzeige (DISPLAY)
Drücken Sie wiederholt **DISPLAY** während der Wiedergabe, um verschiedene Wiedergabe-Informationen anzuzeigen, wie den aktuellen Titel, das Kapitel, Musikstück, abgelaufene Zeit, Sprachen usw.

L/R
Diese Funktion wird meistens für Karaoke-(Mitsingen)-Disks verwendet, indem L/R wiederholt gedrückt wird. Sie können zwischen STEREO, MONO (Links), MONO (Rechts), MIX MONO usw. wählen.

P/N
Dies wird verwendet, wenn Sie den Player an ein TV-Gerät anschließen und Video auf dem Fernseher ansehen. Drücken Sie wiederholt P/N, um zum Abgleichen mit Ihrem TV-Gerät zwischen NTSC, PAL und AUTO zu wählen.
Der LCD-Bildschirm hat kein NTSC oder PAL, deshalb wird empfohlen, NTSC einzustellen, das eine bessere Videoqualität bietet, wenn Sie Videos auf dem Player-Bildschirm ansehen. Der Player spielt PAL oder NTSC DVD-Titel ab, auch wenn der Player auf NTSC eingestellt ist. .

MP3- und reguläre Audio-CDs abspielen

Gültige MP3-CD

Ihre MP3-Dateien sollten im ISO 9660 oder JOLIET-Format sein.

Abspielen

In den meisten Fällen wird die erste Musikdatei des ersten Ordners abgespielt, wenn eine MP3- oder Audio-Disk in den Player gelegt wird.
In anderen Fällen erscheint der Dateimanager. Verwenden Sie die Richtungs-Tasten (▲▼ und ◀ ▶), um die Musikdatei auszuwählen und drücken Sie ►/↵, um sie abzuspielen.

Bilder-CDs abspielen

Gültige Bilder

Der Player kann sowohl Kodak Bilder-CDs, die Sie in einem Fotogeschäft bestellen, als auch selbstgebrannte CD-R- und CD-RW-Disks mit JPEG-Dateien abspielen.

Abspielen

In den meisten Fällen wird die erste Datei angezeigt, nachdem die Disk in den Player gelegt wurde.

In anderen Fällen erscheint der Dateimanager. Verwenden Sie die Richtungstasten (▲▼ und ◄►), um das Bild auszuwählen und drücken Sie **PLAY** ► auf dem Player oder ►/↵ auf der Fernbedienung, um die Diashow zu starten (spielt die Fotos automatisch ab).

- Um zum Dateimanager zurückzukehren, drücken Sie MENU/PBC.
- Um die Miniaturbilder anzuzeigen, drücken Sie "■" während der Wiedergabe der Bilder.
- Um die Diashow zu starten, drücken Sie "►" während der Wiedergabe der Bilder.

Drücken Sie **ZOOM**, um das Foto zu vergrößern und verwenden Sie ◄► und ▲▼, um das vergrößerte Foto herumzubewegen. Die Diashow-Funktion stoppt, wenn Sie **ZOOM** drücken.

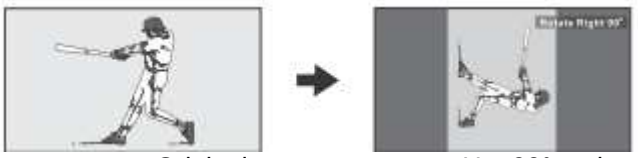
Nächstes/Vorheriges

Sie können manuell zum nächsten Bild springen, indem Sie ⏭ drücken, und zum vorherigen Bild, indem Sie ⏮ drücken.

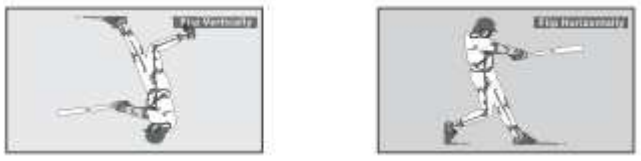
Rotieren

Das Bild kann rotiert und umgedreht werden.

1. Verwenden Sie die Richtungstasten (◄► und ▲▼) während der Wiedergabe, um das Bild um 90° nach rechts, um 90° nach links zu rotieren, es vertikal und entsprechend horizontal umzudrehen.



Original — Um 90° nach rechts rotiert



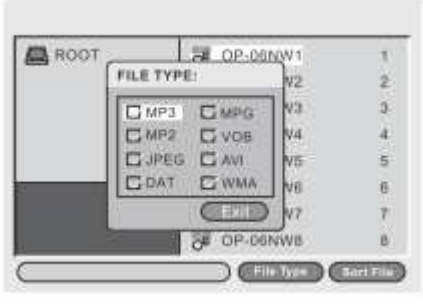
Vertikal gedreht — Horizontal gedreht

Dateien anzeigen und sortieren

Dateien anzeigen

Wenn eine Disk oder ein USB-Gerät mehrere Dateitypen enthält, können Sie nur bestimmte Dateitypen auswählen und anzeigen.

1. Drücken Sie **STOP** ■, wählen Sie **FILE TYPE** und drücken Sie " ►/↵", um zu bestätigen.
2. Wählen Sie den Dateityp, den Sie nicht anzeigen möchten und drücken Sie wiederholt "►/↵", so dass die Markierung verschwindet.
3. Wiederholen Sie Schritt 2, um die anderen Dateitypen zu verbergen.
4. Wählen Sie **EXIT** und drücken Sie "►/↵" zum Verlassen.

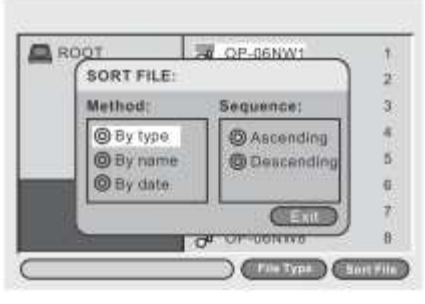


Dateien sortieren

Sie können die Dateien in der Reihenfolge nach ihrem Typ, Namen oder Datum auflisten.

1. Drücken Sie **STOP** ■ und wählen Sie **SORT FILE**, drücken Sie "►/↵", um zu bestätigen.
2. Wählen Sie eines der Sortierkriterien (nach Typ, nach Namen und nach Datum).
3. Wählen Sie aufsteigende (Ascending) oder absteigende (Descending) Reihenfolge, um die Dateien zu listen, und drücken Sie " ►/↵", um zu bestätigen.
4. Wählen Sie **EXIT** und drücken Sie "►/↵" zum Verlassen.

HINWEIS: Wenn die Dateien nach Namen gelistet sind, werden erst die Dateinamen mit großen Anfangsbuchstaben in alphabetischer Reihenfolge gelistet, danach die Dateien mit Kleinbuchstaben.



Die Sprache für Display, Menü, Audio, Untertitel einstellen

1. Drücken Sie **SETUP** auf der Fernbedienung.
2. Verwenden Sie die Richtungstasten (◄ ▲▼ ►), um die Spracheinstellung und dessen Untermenü auszuwählen.
3. Drücken Sie ►/↵, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
4. Drücken Sie **SETUP** zum Verlassen.

Die Display-Sprache ändern

Die Menü-Sprache ändern

Die Stimmen-Sprache ändern

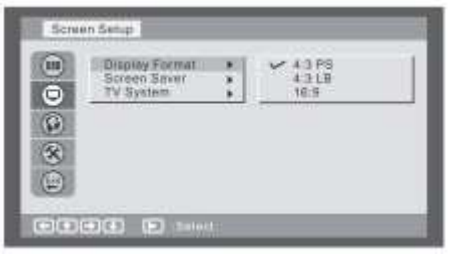
Die Untertitel-Sprache ändern

Den Bildschirm für Display-Format, Bildschirmschoner, TV-System einstellen

1. Drücken Sie **SETUP** auf der Fernbedienung.
2. Verwenden Sie die Richtungstasten (◄ ▲▼ ►), um das Bildschirm-Setup und dessen Untermenü anzuzeigen.
3. Drücken Sie ►/↵, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
4. Drücken Sie **SETUP** zum Verlassen.

Das Bildseitenverhältnis anpassen

- 4:3 LB (Letter Box)
  Zeigt den Inhalt des DVD-Titels im Bildseitenverhältnis 16:9 an. Die schwarzen Balken erscheinen oben und unten auf dem Bildschirm.
- 4:3 PS (Pan Scan)
  Die linke und die rechte Seite des Bildschirms sind abgeschnitten und der Mittelteil des 16:9 Bildschirms wird angezeigt,



Den Bildschirmschoner an- und ausschalten

Das TV-System auswählen

Audio für Downmix einstellen

1. Drücken Sie **SETUP** auf der Fernbedienung.
2. Verwenden Sie die Richtungstasten (◄▲▼►), um das Audio-Setup und dessen Untermenü anzuzeigen.
3. Drücken Sie ►/↵, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
4. Drücken Sie **SETUP** zum Verlassen.

Den Digitalausgang ändern

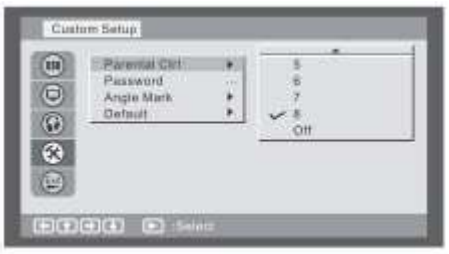
Hinweis:
SPDIF/OFF: Wählen Sie dies, wenn Sie keine digitale Signal-Ausgabe haben möchten.
SPDIF/RAW: Wählen Sie dies, wenn der digitale Audioausgang an einen externen Verstärker mit einem Dolby Digital- oder DTS-Decoder angeschlossen ist, der 5.1-Kanal-Sound bietet.
SPDIF/PCM: Wählen Sie dies, wenn der externe Verstärker keinen Decoder hat.

Den Downmix ändern

Eltern-Kontrolle, Passwort, Kamera-Winkel einstellen, Standard-Einstellungen

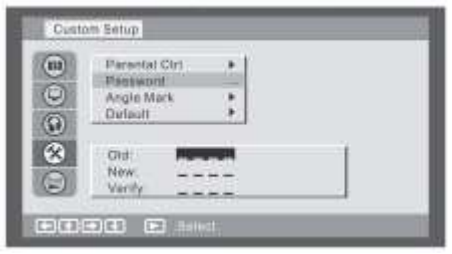
1. Drücken Sie **SETUP** auf der Fernbedienung.
2. Verwenden Sie die Richtungstasten (◄▲▼►), um das benutzerdefinierte Setup und dessen Untermenü anzuzeigen.
3. Drücken Sie ►/↵, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
4. Drücken Sie **SETUP** zum Verlassen.

Eltern-Kontrolle einstellen



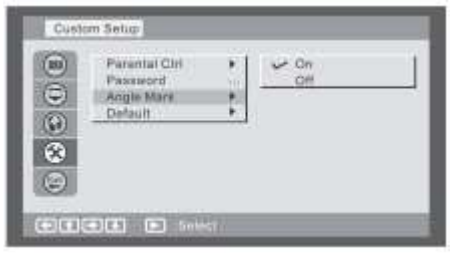
Das Passwort ändern

1. Verwenden Sie die Richtungstasten (◄▲▼►), um das Passwort auszuwählen und drücken Sie **ENTER**, um zu bestätigen.
2. Geben Sie Ihr altes Passwort ein (8888 bei Erstverwendung).
3. Geben Sie das neue Passwort ein und noch einmal, um es zu verifizieren.



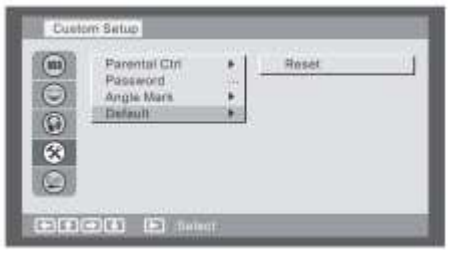
Den Kamerawinkel ein- und ausstellen

Wenn **ON** ausgewählt ist, zeigt der Player eine Mehrfachwinkel-Markierung auf dem Bildschirm an, wenn die Disk Mehrfachwinkel-Fotos enthält.



Zu den Standard-Einstellungen zurückkehren

Alle Einstellungen werden auf die Original-Werkseinstellungen zurückgesetzt, wenn “Reset“ ausgewählt wird.



Anpassen des LCD-Bildschirms

Sie können die Helligkeit, den Kontrast und die Farbe des Bildschirms einstellen sowie das Bildschirm-Bild um 180°umdrehen.

Helligkeit, Kontrast und Farbe einstellen

1. Halten Sie **MENU/PBC/LCD adj.** einige Sekunden lang gedrückt, um das Einstellungsmenü anzuzeigen.
2. Verwenden Sie ▲▼, um die Helligkeit (☼), den Kontrast (◑), die Farbe (RGB) auszuwählen, und verwenden Sie ◀ ▶, um die Einstellung vorzunehmen. Drücken Sie **ENTER,** um zu bestätigen.

Das Bildseitenverhältnis wählen

1. Halten Sie **MENU/PBC/LCD adj.** einige Sekunden lang gedrückt, um das Einstellungsmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie **16:9/4:3** und drücken Sie **ENTER,** um zu bestätigen.

Den Bildschirm umdrehen

1. Halten Sie **MENU/PBC/LCD adj.** einige Sekunden lang gedrückt, um das Einstellungsmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie **REVERSE** und drücken Sie **ENTER,** um zu bestätigen.

Die Bildschirmeinstellung auf den Standardwert zurücksetzen

1. Halten Sie **MENU/PBC/LCD adj.** einige Sekunden lang gedrückt, um das Einstellungsmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie **RESET** und drücken Sie **ENTER,** um zu bestätigen.

Hinweis: Wenn für 3 – 4 Sekunden keine Taste gedrückt wird, verschwindet das Menü.

Fehlerbehebung

Wenn Ihr DVD-Player nicht richtig zu funktionieren scheint, überprüfen Sie die untenstehenden Punkte, bevor Sie sich an ein Kundendienstzentrum wenden.

Symptom	Überprüfung
Strom schaltet sich nicht ein oder schaltet sich plötzlich aus	Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel sicher in der Steckdose steckt. Schalten Sie den Strom aus und dann wieder ein.
Der Akku ist angebracht, aber der Strom schaltet sich nicht ein oder schaltet sich plötzlich aus	Überprüfen Sie, ob der Akku aufgeladen ist. Wenn nicht, laden Sie ihn neu auf.
Fernbedienung funktioniert nicht	Überprüfen Sie, ob die Batterie korrekt in den "+" und "-" -Richtungen eingelegt ist. Die Batterien könnten verbraucht sein. Ersetzen Sie sie durch neue Batterien. Überprüfen Sie, ob die Signalübertragung auf den Fernbedienungssensor am DVD-Player gerichtet ist.
Disk wird nicht abgespielt	Überprüfen Sie, ob die Disk eine DVD, DVD-RW, Video-CD oder Audio-CD ist. Verwenden Sie keine Disk, die Kratzer hat oder schmutzig ist. Überprüfen Sie, ob die beschriftete Seite der Disk nach oben zeigt. Die Abtastlinse des DVD-Players könnte verschmutzt sein. Wenden Sie sich für die Linsenreinigung an den Kundendienst.
Kein Bild	Überprüfen Sie, ob der An-/Ausschalter des LCD klemmt und nicht frei beweglich ist, wenn die obere Abdeckung geöffnet ist.
Kein Ton	Überprüfen Sie die Lautstärken-Einstellung. Wenn sie auf Null gesetzt ist, erhöhen Sie den Lautstärkenpegel. Überprüfen Sie, ob der Kopfhörer in der PHONES- und Audiobuchse steckt. Lautsprecher können nicht mit dem Kopfhörer verwendet werden.

Fehlerbehebung

Symptom	Überprüfung
Es wird kein Bild von der externen Komponente an den DVD-Player ausgegeben, während dieser im Eingangsmodus ist.	Überprüfen Sie, ob das Video- oder Audiokabel sicher angeschlossen ist.
Der Akku lädt sich nicht auf	Überprüfen Sie, ob der DVD-Player eingeschaltet ist. Sie können den Akku nicht bei ausgeschaltetem Player aufladen. Ein erhitzter Akku kann länger zum Aufladen brauchen. Warten Sie, bis der Akku sich genügend abgekühlt hat.
Die LED-Ladeanzeige leuchtet nicht	Überprüfen Sie mit einem anderen voll aufgeladenen Akku, ob die LED leuchtet. Überprüfen Sie, ob das Netzteil sicher eingesteckt ist. Wenn die DVD oder der Akku überhitzt ist, können Sie den Akku nicht aufladen.
Beim Aufladen des verbrauchten Akkus leuchten die roten und grünen LED-Ladeanzeigen schnell auf und zeigen an, dass der Akku voll aufgeladen ist. Tatsächlich ist er jedoch nicht aufgeladen.	Trennen Sie das Netzteil und schließen Sie es wieder an, um sicherzustellen, dass die Verbindung OK ist. Verwenden Sie einen anderen Akku; wenn dasselbe Symptom auftritt, könnte das Netzteil defekt sein. Wenn der zweite Akku ohne Probleme aufgeladen wird, könnte Ihr erster Akku defekt sein.

Technische Daten

Allgemein	Energieanforderungen	Eingang Wechselstrom 100 V~240 V, 50/60 Hz, Ausgang Gleichstrom 12 V
	Energieverbrauch	12 W
	Gewicht	2,4 Pfund (ohne Akku)
	Abmessungen	25,42 cm (B) x 17,80 cm (T) x 3,12 cm (H)
	Betriebstemperaturbereich	+10° C ~ +40° C
Lesbare Disk	DVD, DVD-R, DVD+R, DVD-RW,DVD+RW, VCD, CD, HDCD, Bilder-CD, CD-R, CD-RW, MPEG4, MP3, WMA	
Lesbare USB-Geräte	DSC, Camcorder, USB-Laufwerk, MP3-Player und andere USB-Speichergeräte	
Video-Ausgang	Composite-Video	1 Kanal: 1,0 Vp-p (75 Ohm)
Audio-Ausgang	2-Kanal	L (1/L), R (2/R)
	Übertragungsbereich	20 Hz - 20 kHz ±2,5 dB
	Signal-Rausch-Verhältnis	≥85 dB
	Dynamikbereich	≥85 dB

Technische Daten des Akkus

EINHEIT	SPEZIFIKATION
Nennspannung	7,4 V
Max. Ladestrom	1,2 A
Laufzeit	~2,0 Std.
Ladezeit bis zur vollen Kapazität	3 Std.

Betriebsumgebung

Aufladen	0° C ~ +45° C
Entladen	-20° C ~ +60° C
Aufbewahrung unter 1 Monat	-20° C ~ +60° C
Aufbewahrung unter 3 Monaten	-20° C ~ +45° C
Aufbewahrung unter 1 Jahr	-20° C ~ +25° C

- Die technischen Daten können sich ohne Ankündigung ändern.
- Gewicht und Abmessungen sind Annäherungswerte.
- Aufgrund ständiger Produktverbesserungen hat das aktuelle Produkt Vorrang, wenn es irgendwelche Abweichungen in diesem Benutzerhandbuch gibt.